

2018年7月27日

お客様各位

**【北米輸出】AHX航路 HERM v.057E  
スケジュール変更のお知らせ**

(AHX) HERM v.057E Schedule Update

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼を申し上げます。  
掲題本船は、上海付近での台風“AMPIL”遭遇を避ける為、上海/釜山のローテーション  
変更を決定しました。また、バース混みの為、スケジュールに遅延が生じております。  
お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、ご理解賜りますようお願い申し上げます。

Thank you for using our service.

We would like to inform you that M/V HERM v.057E decided to change rotation of Shanghai/Pusan  
due to sheltering from TS AMPIL at Shanghai area. And the schedule delayed due to berth congestion.  
Please kindly accept our deepest apology for the inconvenience caused.

Port	Original ETA - ETD	7/23 Announced ETA - ETD	Revised ETA - ETD
Shanghai	7/21 (土) - 7/21 (土)	7/25 (水) - 7/25 (水)	7/26 (木) - 7/27 (金)
Pusan	7/24 (火) - 7/24 (火)	7/23 (月) - 7/24 (火)	7/23 (月) - 7/24 (火)
Yokohama	7/27 (金) - 7/28 (土)	7/29 (日) - 7/29 (日)	7/31 (火) - 7/31 (火)
Honolulu	8/9 (木) - 8/12 (日)	8/9 (木) - 8/12 (日)	8/10 (金) - 8/13 (月)

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。  
◎長期スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。  
(<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>)

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.  
Please visit our website to check the long term schedule.  
(<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>)